AUTONOMY IN LANGUAGE LEARNING: experience, actors, resources Multilingual Centre Bolzano and Multimedia Language Centre Merano Trevi Centre Bolzano, 1 – 2 December 2017



Programme

Friday 1 December

10 am -7 pm: Participant registration: Multilingual Centre, Trevi Centre, via Cappuccini 28, Bolzano
10.30 am: Guided tour of the Multimedia Language Centre, piazza della Rena 10, Merano (arrival by own transport or public transport)
2.30 pm: Guided tour of the Multilingual Centre, Trevi Centre, via Cappuccini 28, Bolzano

4 - 7 pm - Centro Trevi, room +1

4- 4.30 pm	Opening remarks
4.30- 5.30 pm	"Giù la maschera: una riflessione su ruoli e identità dell'autoapprendimento" (Off with the mask: A reflection on roles and identity in self-directed language learning) Marina Mozzon McPherson (University of Hull, Great Britain)
5.30- 6.30 pm	Live: experiences of the Bolzano and Merano resource centres
6.30- 7 pm	Debate and drink

Saturday 2 December

9 am- 4.30 pm - Parallel sessions

Session 1		Session 2			Session 3	
Best practices – Experiences of self-access language centres: Spaces, resources, roles,		Language learning advising and other forms of learning support		Autonomous learning in the classroom: Workshop for teachers		
<i>actors, links with institutions</i> Anna Dal Negro, Anikó Brandt _{Room +1}		Maria Giovanna Tassinari, Emmanuelle Carette Rooms 0.1 and 0.2		Marcella Menegale, Stefania Cavagnoli <i>Room colonna</i>		
9.00 - 9.20	Introduction to the session Anna Dal Negro (UZH and ETH Zürich) and Anikó Brandt (University of Bremen)	9.00- 9.15	Introduction to the session Maria Giovanna Tassinari (Free University of Berlin) and Emmanuelle Carette (University of Lorraine, Nancy)	9.00- 10.40	Marcella Menegale (Ca' Foscari University of Venice) Autonomous learning within the classroom	
9.20 - 9.40	Part one: resource centresMaria Teresa Zanola, LuisaSartirana, Maria Vittoria Lo Presti(Università Cattolica del SacroCuore, Milan)A virtual resource centre forindependent learning	9.15- 10.00	 Introduction of participants and their projects Elena Bonetto, Oscar Vallazza (Libera Università di Bolzano) Consulenza linguistica / Esperienze di apprendimento autonomo al Centro Linguistico dell'Università di Bolzano 		There are many approaches which set the student at the centre of the learning process, and all of these approaches specify, as one of their principal goals, the development of autonomy in language learning. However, even in modern-day schools, a number of limitations	
9.40 - 10.00	Katherine Ackerley, Mariana Bisset, Valentina Napolitano (University of Padova) <i>Promoting autonomous language</i> <i>learning at the University of Padova</i> <i>Language Centre</i>		 Maria Teresa Zanola, Maria Luisa Maggioni, Luisa Sartirana (Università Cattolica del Sacro Cuore, Milano) II consulente linguistico: un ritorno al futuro? Mariana Bisset, Barbara Gödeke (Università di Padova) Language advising: a learning experience for both learners and advisors 		continue to hamper the development of learner autonomy. The objective of this workshop, is to create a joint description of the characteristics which an autonomous student should have, and how the teacher can establish a didactic approach which helps students to become more responsible and aware	

			 Renata Cavosi Silbernagl, Laura Cont (Centro Multilingue Bolzano e Mediateca Merano) Sprachlernberatung am Multisprachzentrum Bozen und an der Sprachenmediathek Meran Barbara Gantner (Centro Multilingue Bolzano) Zielgruppen Adriano Murelli, Rosanna Pedretti (Universität Freiburg) Consulenza linguistica e autovalutazione degli apprendenti Roberta Brüllman, Giuliana Santoro (Hochschule Luzern) Materiale di accompagnamento per l'apprendimento autonomo dei discenti Barbora Chovancová, Alena Hradilová (Masaryk University Brno) English autonomously: The thrill of counselling Francesca Mantovano (Bolzano) Il Malort come luogo di consulenza e apprendimento linguistico Barbara Benetti (Bolzano) Das Geheimnis der erfolgreichen Lerngruppe 	of what they are learning, from setting goals to choosing materials and activities both in and outside the classroom. By doing so, the workshop aims to open up reflections on potential avenues to explore and take a fresh look at didactic practices.
10.00- 10.20	Robin Breit (University of Bonn) Field report on accompanied autonomous foreign language learning at the language learning centre of the Rheinischen-Friedrich- Wilhelms University of Bonn	10.00- 10.40	Division into work groups: sharing of experiences, reflections and discussion Work groups: - Language advising in self-access learning settings	

10.20- 10.40 10.40- 11.15	Discussion Break and presentation of Leena K		 Advisors and advisee interchange Supporting autonomy in institutional contexts: Approaches Supporting autonomy in informal contexts University of Helsinki) workshop: A works counselling and autonomy Foyer piano 0 	shop on a	autobiographical writing, language
11.15- 11.35 11.35- 11.55 11.55 12.15	Second part: specific themes Cesare Zanca (University of Siena) Authentic online materials and learners' needs: how corpus linguistics methodology can help improve autonomy and discovery in language learning Cristina Boscolo, Dietmar Unterkofler (Free University of Bolzano) Language tandem DE-IT: Ich kann, was du Isabella Stefanutti (University of Bath) To what extent does a foreign language peer learning scheme increase the intercultural competence of non-specialist language students?	11.15- 12.15	 Work groups part two: sharing results, discussion, reflection and preparation for plenary conclusion session. Guiding principles of experience Shared features and differences Ideas for the future Questions and requests 	11.15- 13.00	Stefania Cavagnoli (University of Roma 2) The critical friend: The role of scientific counselling in learning paths and plurilingual acquisition in compulsory education. The workshop will base on experiences in South Tyrol, using the data and results of a project which involved schools, school management and teachers, in the form of a "critical friend". As defined by Costa/Kallik, a "critical friend" is a "trusted person who asks provocative questions, provides data to be examined through another lens, and offers critiques of a person's work as a friend. ()" (Costa/Kallik 1993, p. 123).
12.15- 13.00	Discussion and conclusion	12.15- 13.00	Discussion and conclusion		We will be looking at difficulties, but also at positive aspects of these experiences, with a particular focus on the role of external and internal counselling, which can modify problematic relations in some educational contexts.

1-2pm	Lunch break foyer piano 0			
2-3.30 <i>Room</i> +1	Leena Karlsson (University of Helsinki) - Fighting language (classroom) anxiety and writing fears through sharing stories. A workshop on autobiographical writing, language counselling and autonomy			
3.30- 3.45	Coffee break foyer piano 0			
3.45- 4.30 <i>Room</i> +1	 Discussion, future scenarios and conclusion. Possible themes: A network and agenda for self-access language centres The role of digital technology and self-access language centres Staff: Training and development Language advising / counselling and other forms of learning support 			
	Language advising / counselling and other forms of learning support			

Participation is free of charge, but your place must be booked no later than **17 November 2017**: <u>Irene.Bertinazzo@provincia.bz.it</u>.